Schilo
Découvrir Jésus

FICHE D'ÉTUDE BIBLIQUE

BIB003 · HISTOIRE DE LA BIBLE

La Bible Hébraïque

Les divers écrits produits au cours des siècles ont été rassemblés en un unique volume : la Bible hébraïque...

EN BREF

L'article analyse l'évolution et la compilation de la Bible hébraïque, ou Tanakh, en se concentrant sur ses trois sections : la Torah, les Nevi'im et les Ketouvim. Il met en lumière les processus historiques et les décisions académiques ayant mené à sa formation finale.

LECTURE **16 min**

NIVEAU **Moyen**

PUBLIC **Intermédiaire**

PUBLIÉE **11/12/2024**

MISE À JOUR **10/03/2026**

CLASSEMENT

THÈME	Doctrines de la Bible
THÈME	Fiabilité des Écritures et doctrines

PERSONNAGES
Moïse

LIEUX
Mont Sinaï

PÉRIODES
premier siècle

MOTS-CLÉS
Bible Hébraïque · Tanakh · Torah · Nevi'im · Ketouvim

NOTIONS
canon biblique

SOURCE
https://schilo.org/bib003-la-bible-hebraique/

EXPORTÉE LE
04/11/2026

DROITS
© 2026 Schilo — Tous droits réservés

SOMMAIRE

Pour plus d'informations 3
Introduction 3
I. La Bible Hébraïque 3
II. La Torah (La Loi) 4
III. Les Nevi'im (Les Prophètes) 4
IV. Les Ketouvim (Les Écrits) 4
1. Rédaction Initiale 4
V. Compilation des textes pour former la Bible Hébraïque 5
2. Usage Liturgique et Reconnaissance 5
3. Canonisation Progressive 5
4. Fixation Définitive du Canon .....
VI. La Bible hébraïque et la Septante 5
VII. Quelle distinction existe-t-il entre la Bible hébraïque et la traduction de la Septante ? 6
1- Langue 6
2- Canon 6
3- Ordre des Livres 6
4- Différences Textuelles .....
5- Influence Théologique .....
VIII. Transmission de la Bible Hébraïque 7
1- La Constitution de la Bible Hébraïque 7
IX. La constitution de la Bible Hébraïque 8
2- Ecriture et Compilation des Textes 8
3- Reconnaissance et Usage Liturgique 8
4- Le Rôle des Synodes et des Conseils 8
5- Critères de Canonisation 8
6- Transmission Manuscrite 8
X. L’évolution de la Bible hébraïque 10
1- Traductions 10
2- Modifications et Évolutions .....
XI. La distinction entre la Bible hébraïque et l'Ancien Testament de la Bible 11
1- Le canon de la Bible hébraïque : 11
2- Le canon de la Bible protestante 11
3- Le canon de la Bible catholique 11
Conclusion 13
Lexique 14

RÉSUMÉ

L'article 'La Bible Hébraïque' explore la formation et la compilation de la Bible hébraïque, également connue sous le nom de Tanakh. Ce canon des Écritures sacrées du judaïsme comprend trois sections

principales : la Torah, les Nevi'im, et les Ketouvim. La Torah, contenant les cinq premiers livres de la Bible, raconte la création, les histoires des patriarches et les lois données au mont Sinaï. Les Nevi'im, ou Prophètes, sont subdivisés entre les Prophètes antérieurs et postérieurs, comprenant des figures bibliques notables comme Josué, Samuel, et Ésaïe. Les Ketouvim incluent des poèmes, des hymnes, de la littérature de sagesse, et des récits historiques. Ce processus de compilation s'est déroulé sur plusieurs siècles, avec d'importantes discussions parmi les érudits juifs pour définir le canon final vers la fin du premier siècle. La Bible hébraïque occupe une place centrale dans le judaïsme et a significativement influencé la formation des bibles modernes.

Pour plus d'informations

Vous pouvez consulter :

- Les contradictions
- INF046 : Différence Tanakh, Torah et Bible hébraïque
- INF039 : La Bible catholique
- INF040 : La Bible protestante

Introduction

Les divers écrits produits au cours des siècles ont été rassemblés en un unique volume : la Bible hébraïque. Ce processus s'est déployé sur plusieurs siècles, et il a fallu attendre la fin du premier siècle pour que la liste des livres constituant la Bible hébraïque soit définitivement établie.

Nous avons donc exploré la création et la préservation de ces textes. À présent, nous allons examiner leur compilation en un seul volume, qui deviendra la référence suprême pour le peuple juif et formera également la base de nos Bibles modernes.

I. La Bible Hébraïque

La Bible hébraïque, également connue sous le nom de Tanakh, est le canon des Écritures sacrées du judaïsme. Elle est composée de trois sections principales : la Torah (la Loi), les Nevi'im (les Prophètes) et les Ketouvim (les Écrits). Le terme Tanakh est un acronyme formé des premières lettres de ces trois sections.

Tanakh
Différence Tanakh Torah et Bible hébraïque

II. La Torah (La Loi)

La Torah comprend les cinq premiers livres de la Bible, également connus sous le nom de Pentateuque :

Genèse (Béréchit) : Récit de la création, des patriarches et des matriarches, et des débuts du peuple d'Israël.

Exode (Chémot) : Récit de la sortie d'Égypte et des premières lois données au mont Sinaï.

Lévitique (Vayikra) : Lois concernant le culte, les sacrifices et la pureté rituelle.

Nombres (Bamidbar) : Récit des 40 années passées dans le désert.

Deutéronome (Devarim) : Répétition et récapitulation des lois données par Moïse avant l'entrée en Terre Promise.

La Torah
Différence entre Pentateuque et Torah

III. Les Nevi'im (Les Prophètes)

Les Prophètes sont divisés en deux sous-sections : les Prophètes antérieurs et les Prophètes postérieurs.

Prophètes antérieurs : Josué, Juges, 1 et 2 Samuel, 1 et 2 Rois.

Prophètes postérieurs : Ésaïe, Jérémie, Ézéchiel, et les douze Prophètes mineurs (Osée, Joël, Amos, Abdias, Jonas, Michée, Nahum, Habacuc, Sophonie, Aggée, Zacharie, Malachie).

IV. Les Ketouvim (Les Écrits)

Cette section comprend divers types de littérature, y compris des poèmes, des hymnes, des sagesses et des récits :

Poèmes et Hymnes : Psaumes, Cantique des Cantiques.

Sagesse : Proverbes, Job, Ecclésiaste (Qohélet).

Récits : Ruth, Esther, Daniel, Esdras-Néhémie, 1 et 2 Chroniques.

1. Rédaction Initiale

V. Compilation des textes pour former la Bible Hébraïque

Les textes de la Bible hébraïque ont été rédigés sur plusieurs siècles, de l'époque des patriarches (environ 2000 avant notre ère) jusqu'à la période post-exilique (environ 500 avant notre ère). Ces textes comprenaient des lois, des récits historiques, des prophéties et des écrits poétiques.

2. Usage Liturgique et Reconnaissance

Les textes ont été utilisés dans le culte et la liturgie des communautés juives, ce qui a aidé à leur reconnaissance et à leur autorité. Ils étaient souvent lus à voix haute lors des cérémonies religieuses.

3. Canonisation Progressive

Le processus de canonisation s'est étendu sur plusieurs siècles et a probablement été complété entre le 5e et le 2e siècle avant notre ère pour la plupart des livres. Le canon a été formellement reconnu par différentes autorités religieuses et a inclus trois sections principales :

La Torah (Loi) : Les cinq premiers livres attribués à Moïse.

Les Nevi'im (Prophètes) : Les livres prophétiques et historiques.

Les Ketouvim (Écrits) : Les autres écrits, y compris les Psaumes, Proverbes, et les livres de sagesse.

4. Fixation Définitive du Canon

Le processus de fixation du canon biblique a probablement été influencé par des conseils et des synodes, comme le Synode de Jamnia (Yavneh) vers la fin du 1er siècle de notre ère, bien que son rôle exact soit débattu parmi les érudits.
On peut parler de la Bible hébraïque dès lors que ces textes ont été compilés, utilisés liturgiquement et finalement reconnus comme faisant partie du canon sacré du judaïsme.

La Bible hébraïque est constituée de la Torah, des Nevi'im et des Ketouvim, et son processus de canonisation a été long et complexe, impliquant des traditions orales, des rédactions, des compilations et des décisions prises par des autorités religieuses.

VI. La Bible hébraïque et la Septante

La Septante représente une traduction de la Bible hébraïque effectuée avant la finalisation officielle du texte. La liste définitive des livres autorisés ne sera établie qu'à la fin du 1er siècle après Jésus-Christ, lors du Synode de Jamnia, environ trois siècles après cette traduction. Ceci suggère que la littérature religieuse juive était déjà solidement établie avant la création de la Septante.

VII. Quelle distinction existe-t-il entre la Bible hébraïque et la traduction de la Septante ?

Il existe plusieurs différences notables entre la Bible hébraïque (Tanakh) et la traduction grecque de la Bible hébraïque, connue sous le nom de Septante (LXX). Voici un aperçu des principales différences :

1- Langue

Il est crucial de faire une distinction précise entre la compilation des textes, qui s'est déroulée entre le 8ème siècle avant Jésus-Christ et le 2ème siècle avant Jésus-Christ, et leur canonisation, qui a eu lieu à la fin du 1er siècle après Jésus-Christ.

Bible Hébraïque : Rédigée principalement en hébreu, avec quelques passages en araméen.

Septante : Traduit en grec, la langue véhiculaire de l'époque hellénistique.

2- Canon

Bible Hébraïque : Comprend 24 livres, divisés en trois sections : la Torah (Loi), les Nevi'im (Prophètes) et les Ketouvim (Écrits).

Septante : Inclut plusieurs livres supplémentaires, appelés apocryphes ou deutérocanoniques, tels que Tobie, Judith, Sagesse de Salomon, Ecclésiastique (Siracide), Baruch et 1 et 2 Maccabées. Ces livres ne sont pas présents dans le canon hébraïque mais sont inclus dans les versions grecques et latines de l'Ancien Testament.

3- Ordre des Livres

Bible Hébraïque : Les livres sont organisés en trois sections distinctes (Loi, Prophètes et Écrits), avec les Prophètes et les Écrits classés selon une tradition juive spécifique.

Septante : Les livres sont souvent organisés différemment, avec une séquence plus proche de celle trouvée dans la Bible chrétienne. Par exemple, les Prophètes mineurs peuvent apparaître après les livres historiques.

4- Différences Textuelles

Variantes de Traduction : La Septante présente parfois des différences textuelles par rapport à la Bible hébraïque, en raison des variations de traduction et des manuscrits utilisés. Certains passages peuvent avoir des longueurs différentes, des phrases ajoutées ou omises, ou des nuances de sens variées.

Citation dans le Nouveau Testament : Les auteurs du Nouveau Testament citent souvent la Septante plutôt que le texte hébreu, ce qui peut expliquer certaines divergences dans les citations bibliques.

5- Influence Théologique

Interprétation : La Septante reflète parfois des interprétations théologiques spécifiques aux traducteurs hellénistiques, qui peuvent différer des interprétations traditionnelles juives.

Usage Liturgique : La Septante a été largement utilisée par les premiers chrétiens et a influencé la

théologie chrétienne, tandis que la Bible hébraïque est restée le texte sacré central du judaïsme.

La Bible hébraïque et la Septante sont deux versions importantes des Écritures, chacune avec ses propres caractéristiques et son impact sur les traditions religieuses. Les différences de langue, de canon, d'ordre des livres et de variations textuelles montrent comment chaque version a influencé le développement du judaïsme et du christianisme.
Les citations de l'Ancien Testament faites par Jésus, principalement enregistrées par Matthieu, proviennent majoritairement de la Septante et non de la Bible hébraïque.

VIII. Transmission de la Bible Hébraïque

La transmission de la Bible hébraïque a été un processus rigoureux et minutieux, visant à préserver l'exactitude et l'intégrité du texte sacré :

Tradition Orale : Avant d'être écrits, les récits et les lois étaient transmis oralement. Cette tradition orale a joué un rôle crucial dans la préservation des enseignements religieux.

Écriture des Manuscrits : Les scribes, ou soferim, étaient responsables de la copie des textes. Ils suivaient des règles strictes pour éviter toute erreur et comptabilisaient les lettres et les mots pour s'assurer de l'exactitude.

Les Manuscrits de la Mer Morte : Découverts en 1947, ces manuscrits, datant de 250 av. J.-C. à 68 apr. J.-C., contiennent des copies de presque tous les livres de la Bible hébraïque. Ils ont confirmé la fidélité de la transmission des textes.

Les Massorètes : Entre le 6e et le 10e siècle après J.-C., les Massorètes ont introduit des systèmes de ponctuation et de vocalisation pour fixer la prononciation des textes hébreux. Le Codex d'Alep et le Codex de Léningrad sont parmi les manuscrits massorétiques les plus célèbres.

La Septante : La première traduction de la Bible hébraïque en grec, réalisée entre le 3e et le 1er siècle av. J.-C., principalement pour les Juifs de langue grecque. Elle a joué un rôle crucial dans la diffusion des Écritures juives dans le monde hellénistique.

La Bible hébraïque, ou Tanakh, est un ensemble de textes sacrés du judaïsme, composé de la Torah, des Nevi'im et des Ketouvim. Sa transmission a été assurée par des traditions orales, des scribes dévoués, des manuscrits anciens et des traductions comme la Septante, garantissant ainsi la préservation de ces textes à travers les âges.

1- La Constitution de la Bible Hébraïque

IX. La constitution de la Bible Hébraïque

La Bible hébraïque, ou Tanakh, s'est constituée progressivement sur plusieurs siècles. Voici un aperçu des principales étapes de sa constitution :

2- Ecriture et Compilation des Textes

Tradition Orale : Les récits et les lois ont été d'abord transmis oralement avant d'être mis par écrit. Cette transmission orale a assuré que les traditions et les histoires étaient mémorisées et transmises de génération en génération.
Rédaction des Textes : Les premiers livres, comme la Torah (Pentateuque), ont été rédigés entre le 10e et le 5e siècle avant notre ère. Les livres historiques, poétiques et prophétiques ont suivi, chacun ajoutant une couche de richesse théologique et littéraire.

3- Reconnaissance et Usage Liturgique

Usage Communautaire : Les textes ont d'abord été utilisés dans le culte et la liturgie des communautés juives. Leur utilisation régulière dans des contextes religieux a joué un rôle crucial dans leur reconnaissance comme textes sacrés.
Autorité des Prophètes et des Scribes : Les prophètes, les prêtres et les scribes ont exercé une influence significative dans la reconnaissance des textes. Leur autorité religieuse a aidé à déterminer quels écrits étaient considérés comme inspirés et dignes d'être inclus dans le canon.

4- Le Rôle des Synodes et des Conseils

Synode de Jamnia : Vers la fin du 1er siècle de notre ère, le Synode de Jamnia (ou Yavneh) est souvent mentionné comme un point de référence clé pour la canonisation de la Bible hébraïque. Bien que le rôle exact de ce synode soit débattu, il a contribué à la discussion et à la reconnaissance des livres sacrés.

5- Critères de Canonisation

Inspiration Divine : Les textes devaient être considérés comme inspirés par Dieu.

Antiquité : Les écrits devaient avoir une ancienneté reconnue et être liés à des figures importantes de l'histoire d'Israël.

Usage Liturgique : Les textes devaient être largement utilisés dans le culte et la liturgie.

Accord avec la Doctrine : Les écrits devaient être en accord avec les doctrines et les enseignements fondamentaux de la foi juive.

6- Transmission Manuscrite

Scribes et Manuscrits : Les scribes ont joué un rôle crucial dans la copie et la préservation des textes. Les manuscrits de la mer Morte et d'autres découvertes archéologiques montrent comment les textes ont été soigneusement transmis au fil des siècles.

Massorètes : Bien que plus tardifs, les Massorètes ont contribué à la stabilisation et à la standardisation des textes par leur travail méticuleux de copie et de notation.

La constitution de la Bible hébraïque a été un processus complexe impliquant la tradition orale, la

rédaction, la reconnaissance par les autorités religieuses, et l'usage liturgique des textes. Les critères de canonisation et la transmission fidèle des manuscrits ont assuré que les textes sacrés soient préservés et acceptés dans le canon.

X. L’évolution de la Bible hébraïque

La Bible hébraïque a été traduite et, dans certains cas, modifiée au cours de son histoire. Voici quelques points clés à ce sujet :

1- Traductions

La Septante (LXX) :

Traduction en grec : Réalisée entre le IIIe et le Ier siècle avant notre ère, principalement pour les Juifs de la diaspora qui parlaient le grec. Cette traduction inclut des livres qui ne sont pas dans le canon hébraïque, appelés apocryphes ou deutérocanoniques.

La Vulgate :

Traduction en latin : Réalisée par Jérôme à la fin du IVe siècle après J.-C. Elle est basée sur la Septante et sur les manuscrits hébraïques disponibles. La Vulgate est devenue la Bible officielle de l'Église catholique romaine.

Traductions modernes :

Diverses langues : La Bible hébraïque a été traduite dans de nombreuses langues modernes, y compris l'anglais, le français, l'allemand, et bien d'autres, à partir des textes massorétiques et d'autres manuscrits anciens.

2- Modifications et Évolutions

Transmission des Manuscrits :

Variantes textuelles : Comme pour tout texte ancien, la copie répétée des manuscrits a entraîné des variantes textuelles mineures. Les scribes ont parfois commis des erreurs ou des ajustements pour clarifier ou harmoniser les textes.

Manuscrits Massorétiques :

Standardisation :

Les Massorètes, actifs entre le VIe et le Xe siècle après J.-C., ont standardisé le texte hébreu de la Bible. Ils ont ajouté des signes de vocalisation et de cantillation pour fixer la prononciation et l'interprétation des textes.

Découvertes des Manuscrits de la Mer Morte :

Comparaison des Textes : Les manuscrits de la mer Morte, découverts en 1947, ont révélé des variations mineures entre les textes massorétiques, la Septante et d'autres manuscrits anciens. Ces découvertes ont aidé à comprendre l'évolution et la transmission des textes bibliques.

La Bible hébraïque a été traduite dans plusieurs langues au fil des siècles, et elle a subi des modifications mineures dues à la transmission manuscrite. Cependant, les efforts de préservation et de standardisation, comme ceux des Massorètes, ont contribué à maintenir une grande fidélité aux textes originaux.

XI. La distinction entre la Bible hébraïque et l'Ancien Testament de la Bible

Nous sommes obligés de distinguer les Bible d’obédience catholique qui contiennent des livres apocryphes ou deutérocanoniques.

Tobie ; Judith ; Additions au livre d'Esther (chapitres 10:4 à 10:13 et chapitres 11 à 16) ; Sagesse de Salomon ; Ecclésiastique (Siracide) ; Baruch ; Lettre de Jérémie (souvent incluse comme chapitre 6 du livre de Baruch) ; Additions au livre de Daniel : Histoire de Suzanne (introduction au chapitre 13), La Prière d'Azaria et le Cantique des trois jeunes gens (chapitre 3), Bel et le Dragon (chapitre 14) ; 1 Maccabées ; 2 Maccabées
Ces livres sont également inclus dans la Septante, la traduction grecque de la Bible hébraïque utilisée par les premières communautés chrétiennes.

Les Bibles protestante ne contiennent pas cette liste de livres. Elles suivent donc le même canon mais dans un ordre différent.

1- Le canon de la Bible hébraïque :

Composé de 24 livres organisés en trois sections :

Torah (Loi) : Genèse, Exode, Lévitique, Nombres, Deutéronome.

Nevi'im (Prophètes) : Historiques (Josué, Juges, 1 et 2 Samuel, 1 et 2 Rois) et Prophètes (Isaïe, Jérémie, Ézéchiel, et les 12 Prophètes mineurs).

Ketouvim (Écrits) : Poétiques (Psaumes, Proverbes, Job), Cinq Rouleaux (Cantique des Cantiques, Ruth, Lamentations, Ecclésiaste, Esther), et divers (Daniel, Esdras-Néhémie, 1 et 2 Chroniques).

2- Le canon de la Bible protestante

Comprend les mêmes livres que la Bible hébraïque, mais organisés différemment et avec une division en 39 livres.

Loi : Genèse, Exode, Lévitique, Nombres, Deutéronome.

Historiques : Josué, Juges, Ruth, 1 et 2 Samuel, 1 et 2 Rois, 1 et 2 Chroniques, Esdras, Néhémie, Esther.

Poétiques : Job, Psaumes, Proverbes, Ecclésiaste, Cantique des Cantiques.

Prophètes : Esaïe, Jérémie, Lamentations, Ézéchiel, Daniel, Osée, Joël, Amos, Abdias, Jonas, Michée, Nahum, Habacuc, Sophonie, Aggée, Zacharie, Malachie.

3- Le canon de la Bible catholique

Bien que la Bible catholique et la Septante partagent de nombreux livres, la Septante contient certains livres supplémentaires et différentes versions de textes qui ne sont pas toujours inclus dans la Bible catholique.

Trois Maccabées, Quatre Maccabées, et Odes : Ces livres sont inclus dans certaines versions de la Septante mais ne sont pas inclus dans le canon catholique standard.

Psaume 151 : Inclus dans la Septante mais pas dans la Bible catholique.

Il est ainsi observé une convergence entre la Bible catholique et la Septante, et une autre convergence entre la Bible protestante et la Bible hébraïque.

Nous constatons que, tant les Juifs de la fin du premier siècle que les chrétiens de cette époque, ont opté pour l'exclusion des textes apocryphes de leur canon. Ils ont ainsi établi une distinction entre les textes qu'ils considéraient comme inspirés par l'Esprit de Dieu et ceux qu'ils jugeaient trop empreints d'humanité.

Conclusion

La Bible hébraïque nommé également Tanakh a évolué au cours des siècles. Elle est une compilation des textes fondateurs de la société juive. Ils sont aux yeux de leurs auteurs des textes inspirés par Dieu et important pour garder l’unité de la société juive. De ces textes naitra le Judaïsme. En fait la Bible hébraïque est le code qui régit le fonctionnement de cette société.

L'autorité conférée à ce livre a permis sa reproduction et sa transmission dans des conditions exceptionnellement favorables. Les croyants considéraient ce livre comme la Parole de leur Dieu, et le lisaient avec un profond respect. Ils en faisaient également des copies afin de remplacer les exemplaires usés. Même ces livres usés n'étaient pas jetés comme des déchets ordinaires ; ils étaient déposés dans une « génizah ».

Une génizah

Cette pratique illustre le sérieux avec lequel ces individus copiaient et transmettaient ces textes aux générations futures. La qualité de ces copies est restée strictement conforme à l'original.

Nous disposons donc de textes d'une qualité remarquable. Il est suggéré par certains que cette transmission a été orchestrée divinement, garantissant l'accès universel au même document.

LEXIQUE

La Bible catholique — La Bible catholique est composée de deux grandes sections : l'Ancien Testament et le Nouveau Testament. Pentateuque : Genèse, Exode, Lévitique, Nombres, Deutéronome.
INF039 · https://schilo.org/inf039-la-bible-catholique/

La Bible protestante — La Bible protestante se compose de l'Ancien Testament et du Nouveau Testament, tout comme la Bible catholique, mais il y a quelques différences notables dans le canon. Pentateuque : Genèse, Exode, Lévitique, Nombres, Deutéronome.
INF040 · https://schilo.org/inf040-la-bible-protestante/

Le codex — Le codex est un livre manuscrit composé de feuilles reliées sur un côté, précurseur du livre moderne. Apparu au Ier siècle après J.-C., il a été largement adopté par les premiers chrétiens pour transmettre les Écritures. Plus pratique et durable que le rouleau, il a favorisé la diffusion des textes religieux et littéraires. Parmi les exemples les plus célèbres figurent le Codex Sinaiticus, le Codex Vaticanus et le Codex Alexandrinus, manuscrits essentiels pour la critique textuelle de la Bible.
INF048 · https://schilo.org/inf048-le-codex/

Différence entre Pentateuque et Torah — Le Pentateuque et la Torah sont deux termes étroitement liés mais pas totalement synonymes. Origine du Terme : Vient du grec "Pentateuchos," signifiant "cinq livres".
INF033 · https://schilo.org/inf033-difference-entre-pentateuque-et-torah/

Différence Tanakh, Torah et Bible hébraïque — Torah (Loi) : Comprend les cinq premiers livres (Genèse, Exode, Lévitique, Nombres, Deutéronome). Nevi'im (Prophètes) : Inclut les livres historiques et prophétiques (par exemple, Josué, Isaïe).
INF046 · https://schilo.org/inf046-difference-tanakh-torah-et-bible-hebraique/

Les différentes bibles — Il n'existe pas plusieurs Bibles mais différentes traductions des mêmes textes sources grecs et hébreux. L'évolution du langage nécessite des révisions régulières. Les catholiques incluent 7 livres deutérocanoniques absents du canon protestant. La traduction du 'Monde Nouveau' des Témoins de Jéhovah est critiquée pour ses choix orientés théologiquement.
INF012 · https://schilo.org/inf012-les-differentes-bibles/

Les diverses langues — Ce passage d'Actes des apôtres 2.8-11 est l'un des plus remarquables du récit de la Pentecôte. Plusieurs interprétations ont été proposées, mais le texte lui-même fournit des éléments importants qui permettent de comprendre la nature du phénomène.
INF319 · https://schilo.org/inf319-les-diverses-langues/

Les écrits apocryphes — Les livres apocryphes sont des écrits religieux exclus du canon biblique officiel. On distingue les apocryphes de l'Ancien Testament (Tobie, Judith, Maccabées, Siracide…), reconnus comme deutérocanoniques par les catholiques et orthodoxes, et ceux du Nouveau Testament (Évangile de Thomas, de Philippe, de Marie-Madeleine…), souvent à coloration gnostique. Leur étude éclaire l'histoire religieuse et les débats des premiers siècles chrétiens, sans pour autant les placer au niveau des Écritures canoniques.
INF029 · https://schilo.org/inf029-les-ecrits-apocryphes/

Les Massoretes — Les Massorètes étaient des érudits juifs actifs du Ier siècle avant J.-C. jusqu'au Xe siècle, chargés de préserver le texte biblique hébraïque. Ils ont développé la Massora, un système de signes diacritiques pour fixer la vocalisation et la prononciation des Écritures. Leur travail a abouti au Texte Massorétique, référence fondamentale pour les traductions bibliques modernes et la critique textuelle.
INF057 · https://schilo.org/inf057-les-massoretes/

Le pays de Canaan — Le pays de Canaan, correspondant à l'actuel Israël, Palestine, Liban et parties de Jordanie et Syrie, est décrit comme 'le plus beau de tous les pays' dans la Bible. Peuplé par les Cananéens, Amorites, Hittites et Philistins, il constitue la terre promise au peuple hébreu. Deux étapes séparées de 470 ans marquent sa conquête : l'arrivée d'Abraham, puis la conquête de Josué après la captivité en Égypte et l'errance au désert.
INF011 · https://schilo.org/inf011-le-pays-de-canaan/

Le Pentateuque — Le Pentateuque, composé des cinq premiers livres bibliques, est essentiel pour les traditions juives et chrétiennes. Il raconte la création, la libération des Hébreux avec Moïse, et contient lois et récits fondateurs.
INF032 · https://schilo.org/inf032-le-pentateuque/

Le synode de Jamna — Le synode de Jamnia (Yabneh), tenu vers la fin du Ier siècle après J.-C., constitue un tournant majeur dans l'histoire du judaïsme. Après la destruction du Second Temple en 70 ap. J.-C., les rabbins se réunirent sous la direction de Rabban Yohanan ben Zakkaï pour réorganiser le judaïsme, débattre du canon biblique hébraïque et prendre des décisions liturgiques cruciales, posant les bases du judaïsme rabbinique centré sur la Torah, la prière et la synagogue.
INF030 · https://schilo.org/inf030-le-synode-de-jamna/

Le Tanakh — Le Tanakh est le canon des Écritures sacrées du judaïsme, correspondant à l'Ancien Testament chrétien. Son nom est un acronyme formé des trois sections : Torah (Pentateuque), Nevi'im (Prophètes) et Ketouvim (Écrits). Rédigé principalement en hébreu avec quelques passages en araméen, il constitue le fondement théologique, moral et liturgique du judaïsme et les racines communes des traditions juive et chrétienne.
INF045 · https://schilo.org/inf045-le-tanakh/

La Torah — La Torah, texte sacré du judaïsme, se compose des cinq premiers livres de la Bible hébraïque et est essentielle à la foi et à la morale juives. Elle est lue régulièrement en synagogue et a généré une riche tradition littéraire rabbinique.
INF031 · https://schilo.org/inf031-la-torah/

Une genizah — Une genizah est un espace réservé dans une synagogue pour stocker temporairement des documents et objets sacrés juifs devenus inutilisables. Ces objets, comme les rouleaux de Torah ou les livres de prière, sont ensuite enterrés dans un cimetière. La Genizah du Caire, découverte au XIXe siècle dans la synagogue Ben Ezra, est la plus célèbre, contenant des centaines de milliers de fragments de documents couvrant plus d'un millénaire d'histoire juive.
INF047 · https://schilo.org/inf047-une-genizah/

La Vulgate — La Vulgate est une traduction latine de la Bible réalisée par saint Jérôme à la fin du IVe siècle, sur demande du pape Damase Ier. Traduite principalement depuis l'hébreu pour l'Ancien Testament et révisée depuis le grec pour le Nouveau Testament, elle devint la version standard de l'Église catholique romaine pendant plus de mille ans. Le Concile de Trente en fit officiellement l'édition authentique au XVIe siècle. Son influence sur la culture, la théologie et la liturgie occidentales est considérable.
INF068 · https://schilo.org/inf068-la-vulgate/

POUR ALLER PLUS LOIN

THÈME	Doctrines de la Bible https://schilo.org/theme/doctrines-de-la-bible/
THÈME	Fiabilité des Écritures et doctrines https://schilo.org/theme/fiabilite-des-ecritures-et-doctrines/
ÉTUDE PRÉCÉDENTE	BIB002 - La Rédaction et la Compilation des textes de l'Ancien Testament https://schilo.org/bib002-la-redaction-et-la-compilation-des-textes-de-lancien-testament/
ÉTUDE SUIVANTE	BIB005 - La recherche des manuscrits https://schilo.org/bib005-la-recherche-des-manuscrits/

GENÈSE 49.10

« Le sceptre ne s'éloignera pas de Juda, ni le bâton de commandement d'entre ses pieds, jusqu'à ce que vienne Schilo, et que les peuples lui obéissent. »

Pourquoi « Schilo » ?

Le terme « Schilo » apparaît dans la Genèse, au sein de la bénédiction de Jacob sur ses fils. Il est généralement traduit par « celui à qui cela appartient » ou « celui qui doit venir » — une prophétie messianique qui annonce un personnage issu de la tribu de Juda, à qui les peuples du monde obéiront. Pour nous, ce nom symbolise notre conviction centrale : Jésus est ce Schilo — le Messie annoncé, fils de David, fils d'Abraham, vers qui pointent toutes les Écritures. Notre site porte ce nom en hommage à cette prophétie et à Celui qu'elle désigne.

SOURCES ET DROITS

Cette étude : © 2026 Schilo — Tous droits réservés. Source : https://schilo.org/bib003-la-bible-hebraique/, exportée le 04/11/2026. La version en ligne peut avoir été complétée depuis.